

Obecný úrad oznamuje občanom, že od 16.marca 2020 do odvolania úradné hodiny na obecnom úrade budú obmedzené na čas medzi 8:00 a 11:00 hod. v pondelok, v stredu a v piatok.Počas úradných hodín budeme vybavovať len nevyhnutné stránky ,vstup občanov na úrad je zakázaný! Žiadame občanov,aby záujme ochrany svojho zdravia i zdravia svojich spoluobčanov prijaté opatrenia akceptovali a dodržiavali ich! Zároveň žiadame občanov, aby dôkladne zvažili osobnú návštevu úradu a na komunikáciu využívali e-mailové a telefonické kontakty.Za pochopenie ďakujeme!

A községi hivatalban 2020.március 16.-tól visszavonásig az ügyélfogadási idő hétfőn, szerdán és pénteken 8:00 óra és 11:00 óra közé korlátozódik ,azonban a hivatalba belépni tilos! Az ügyfélnek csak ajtón kívül szabad várakoznia! Kérjük a lakosságot, hogy a hivatalt csakis nélkülözhetetlen vagy sürgős esetekben látogassák és tartsák be az előírt szabályokat, ezzel vigyázva magukra és községünk polgáira is! Végezetül kérjük a lakosságot, hogy mérlegeljék a hivatali látogatást, használják telefonos kontaktjainkat és e-mail címünket! Megértésüket köszönjük!



**OBEC ČÍČOV,  
DUNAJSKÁ 41 , 946 19 ČÍČOV**

**OZNAM**

Z dôvodu opatrení v súvislosti s obmedzením šírenia koronavírusu COVID 19 Obec Čičov pristúpila do odvolania k dočasnému obmedzeniu úradných hodín na obecnom úrade nasledovne:

<b>Pondelok</b>	<b>8.00 – 11.00</b>
<b>Streda</b>	<b>8.00 – 11.00</b>
<b>Piatok</b>	<b>8.00 – 11.00</b>

V prípade potreby Nás môžete kontaktovať prostredníctvom e-mailu:  
[obecny.urad.cicov@gmail.com](mailto:obecny.urad.cicov@gmail.com) alebo telefonicky na čísle 0357795 103.  
Za pochopenie Vám ďakujeme!



.....  
Ing. Csaba Földes  
starosta obce

**ÉRTESÍTÉS**

A COVID 19 koronavírus terjedésének megakadályozása végett Csicsó Község Önkormányzata ideiglenesen visszavonásig megváltoztatja a hivatali fogadóóráit:

<b>Hétfő</b>	<b>8.00 – 11.00</b>
<b>Szerda</b>	<b>8.00 – 11.00</b>
<b>Péntek</b>	<b>8.00 – 11.00</b>

Sürgős esetben hívják a 0357795 103 telefonszámot, illetve kontaktáljanak minket elektronikusan a [obecny.urad.cicov@gmail.com](mailto:obecny.urad.cicov@gmail.com) e-mail címen. Megértésüket köszönjük!



.....  
Ing. Földes Csaba  
polgármester